

Contents

<i>List of Figures</i>	xii
<i>Series Editor's Preface</i>	xiii
<i>Acknowledgements</i>	xiv
Introduction	1
1 Minority Languages: A Crisis in Authority	6
1.0 A crisis in authority	6
1.1 Questions of legitimacy	11
1.2 Ownership	14
1.3 Breton	16
1.3.1 'New' speakers of 'new' Breton	20
1.3.2 Research participants in Brittany	21
1.4 Yiddish	23
1.5 Lemko	24
1.6 Investigating minoritized language communities	26
1.7 Researcher stance	27
1.8 The challenges of fieldwork	29
1.9 Time constraints and subsequent data	31
2 Legitimate Speakers of Authentic Breton: Who Decides?	34
2.0 Legitimate languages and legitimate speakers	34
2.1 Legitimate language	35
2.2 The legitimate speaker	36
2.2.1 Revitalized Breton	37
2.3 Withholding and denying speaker legitimacy	39
2.3.1 Competing claims on authenticity	45
2.3.2 Constructing legitimacy: the question of accent	47
2.3.3 Language ideologies in the <i>Traité de prononciation</i>	48
2.4 Profile of a new speaker of Breton	54
2.5 Conclusion: notions of legitimacy in Breton	59

3	In Search of Authentic Yiddish	64
3.0	Introduction	64
3.1	The endangerment of Yiddish	65
3.2	The standardization of Yiddish	69
3.3	Who speaks Yiddish?	70
3.4	New speakers of Yiddish	73
	3.4.1 Childhood access to Yiddish	73
3.5	Becoming a new speaker of Yiddish	77
3.6	The construction of Yiddish speakerhood	80
3.7	Legitimate speakers of Yiddish	82
3.8	In search of authentic Yiddish	84
3.9	A Yiddish new speaker profile	86
3.10	Conclusions	91
4	Who Speaks for the Lemko Language?	93
4.0	Introduction	93
4.1	Lemkos in Poland: a divided community	94
4.2	Standardization of Rusyn	95
	4.2.1 Standardization of Lemko in Poland	96
4.3	Education in Lemko	96
4.4	Group membership of the Lemko community	98
	4.4.1 Lemko group identity markers	100
	4.4.2 The Lemko language as an identity marker	102
4.5	Interacting with the Lemko language	103
4.6	A continuum of linguistic competence	106
4.7	New speakers of Lemko	109
4.8	A new speaker of Lemko: a case study	110
4.9	Representing the Lemko community: the publication of <i>The Little Prince</i>	114
4.10	Conclusion	116
5	New Speakers: The Future of Minority Languages?	118
5.0	Introduction	118
5.1	Issues of authenticity and legitimacy in Cornish and Guernesiais	119
	5.1.1 Pronunciation	122
	5.1.2 Lexicon	123
	5.1.3 Grammar	123
5.2	Minority language ideologies and identity	125
5.3	The 'dis/invention' of languages	129

5.4	The prestige of new speaker varieties	132
5.5	The performative competence of new speakers	136
5.6	Minority languages as postvernacular languages	139
5.6.1	Postvernacularity as performance: the example of postvernacular Yiddish	142
5.7	Concluding remarks	148
	<i>Notes</i>	150
	<i>Bibliography</i>	152
	<i>Index</i>	166